

AR

# HORI Force Feedback Truck Control System

للحاسف الشفصى بنظام تشغيل® Windows

## كفب الففماف

نشكركم على شراء هذا المنفج.

فرجى قراءة الففماف بعناية قبل اسفءام المنفج.

بعء الانفهاء من القراءة، فرجى المافظة على الكفب لمراجعفه فى المسفبل عءء الحاجة.

### فهرس المففواف

8 - 10	ففماف الفرفبف	2	ءلفل الفشففل السرفع
	لوفءة الففءاء ومفءل السرفة	3 - 4	فءذفراف السلاءة
	• كففة الفرفبف على المافولة	5	المففواف
	• ءواساف الففم	5	الفواف
	• كففة الفرفبف على مسءء عءلة السباق	6 - 7	فرففب الأزرار و الفصفاف
11	كففة الفوففل		• وءة الففءاء / ءواساف الففم
12	فءفء الوضع		• مفءل السرفة
13	الففف [ HORI Device Manager Vol.2 ]		
13	الموافاف		



### الأفاب المففوافة

<https://stores.horiusa.com/hpc-044U/compatibility/>



فرجى الفأكء من ففففب أءفء برنامف فررفف مففص على فاسفك الشفصى قبل اسفءام هذا المنفج.

<https://stores.horiusa.com/hpc-044U/app/>



# دليل التشغيل السريع

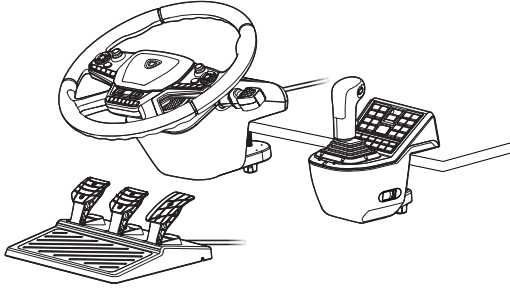


يرجى التأكد من تثبيت أحدث برنامج تعريف مخصص على حاسوبك الشخصي قبل استخدام هذا المنتج.

[/https://stores.horiusa.com/hpc-044U/app](https://stores.horiusa.com/hpc-044U/app)



1 ثبت وحدة القيادة ومبدل السرعة ودواسات القدم على سطح مستو وثابت.



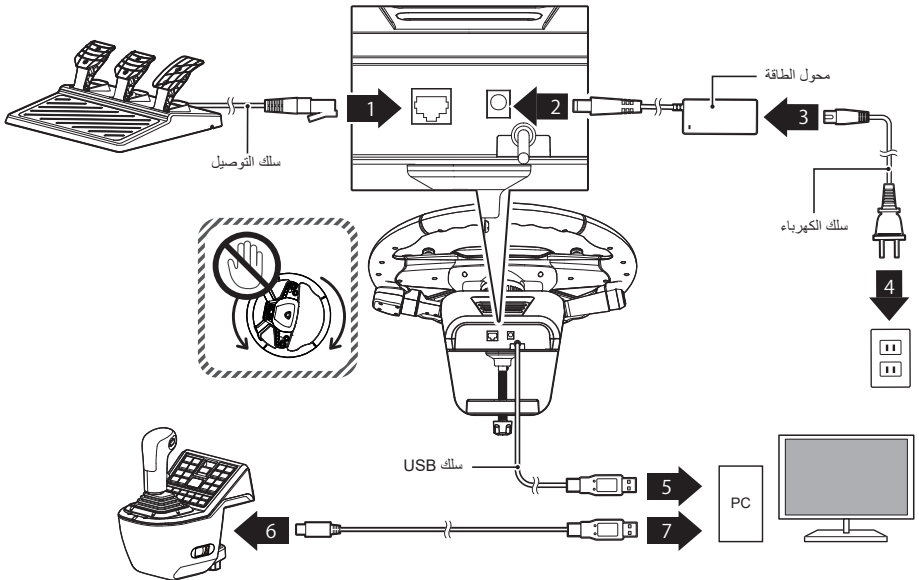
كيفية التركيب على الطاولة

← صفحة 8-9

كيفية التركيب على مسند عجلة السباق

← صفحة 10

2 اشبك جميع الأسلاك بشكل صحيح.



كيفية التوصيل

← صفحة 11





## يرجى قراءة المعلومات التالية بعناية.

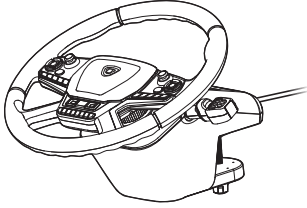
- استخدم محول الطاقة والأسلاك المرفقة فقط.
- لا تشبك محول الطاقة وسلك الكهرباء في منفذ ذو جهد كهربائي خاطئ.
- لا تستخدم محول الطاقة أو سلك الكهرباء إذا كان فيهم ضرر أو تمزق أو كسر.
- تأكد أن محول الطاقة وسلك الكهرباء موصلين بالمنفذ بشكل صحيح.
- افصل محول الطاقة وسلك الكهرباء من المنفذ في حالة عدم استخدام المنتج.
- لا تغلق فتحات التهوية الموجودة على وحدة القيادة.
- أبقِ وحدة القيادة على مسافة لا تقل عن 4 بوصة (10 سم) من الجدار.
- أبقِ فتحات التهوية الموجودة على وحدة القيادة خالية من الغبار.
- تجنب اللعب لفترات طويلة وحاول أخذ استراحة لمدة 10 – 15 دقيقة بين كل ساعة لعب.
- إذا شعرت بتعب أو ألم في معصمك أو قدمك أو أي جزء من جسدك، توقف عن اللعب وخذ استراحة لبضع ساعات.
- إذا استمر الألم، توقف عن اللعب واستشر طبيبك.
- أبقِ أصابعك بعيدة عن دواسات القدم أثناء اللعب.
- لا تضع يدك أو ذراعك بالقرب من القاعدة الدوارة الخاصة بعجلة القيادة أثناء اللعب.



## الآباء/أولياء الأمور: يرجى قراءة المعلومات التالية بعناية.

- يحتوي هذا المنتج على قطع صغيرة. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال أصغر من 3 سنوات.
- يُحفظ هذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال والرضع. استشر الطبيب فورًا في حال ابتلاع أي من القطع الصغيرة.
- يحتوي المنتج على سلك طويل، مما يشكل أخطار الاختناق.
- يُحفظ هذا المنتج بعيدًا عن الأماكن الرطبة أو المليئة بالغبار.
- لا تستخدم المنتج في حالة تلفه أو تعديله.
- لا تغطِ المنتج بالقماش. قد يؤدي ذلك إلى ارتفاع في درجة الحرارة.
- تجنب لمس المنتج بأيدي مبللة. فقد يؤدي ذلك إلى عطل أو التماس كهربائي.
- لا تستخدم المنتج أثناء احتمالية حدوث عواصف رعدية، تجنبًا لمخاطر الحريق والصعقات الكهربائية والأعطال.
- تجنب تبلييل المنتج. قد يؤدي ذلك إلى عطل أو التماس كهربائي.
- لا تضع المنتج بالقرب من مصادر الحرارة ولا تتركه معرضًا لأشعة الشمس مباشرة. قد يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى تلف المنتج.
- لا تستعمل المنتج على محوّل USB أو سلك تمديد. قد لا يعمل المنتج بشكل صحيح.
- لا تدخل موصل USB في منفذ الكهرباء.
- لا تلمس القطع المعدنية من منفذ USB.
- لا تضع وزنًا ثقيلًا على المنتج ولا تستخدمه بقوة زائدة.
- لا تسحب أو تلوّ السلك بقوة.
- لا تفكك أو تحاول تعديل أو تصليح المنتج مطلقًا.
- إذا احتجت إلى تنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة فقط. لا تستخدم أي مواد كيميائية مثل البنزين أو الثنر.
- يرجى الاحتفاظ بالعبوة الأصلية لكونها تحتوي على معلومات مهمة.
- قد تتأثر الوظائف الطبيعية للمنتج في حالة تشويش كهرومغناطيسي قوي. في هذه الحالة، أعد ضبط المنتج لاستئناف التشغيل بشكل طبيعي عن طريق اتباع كتيب التعليمات (كيفية التوصيل). في حالة عدم استئناف التشغيل، يرجى الانتقال إلى منطقة خالية من التشويشات الكهرومغناطيسية لاستخدام المنتج.
- لا تستخدم المنتج لأي غرض آخر غير الغرض المقصود منه. نحن غير مسؤولين عن أي حوادث أو أضرار في حالة الاستخدام بخلاف الغرض المقصود.
- أبقِ أصابعك بعيدة عن دواسات القدم أثناء اللعب.





عجلة القيادة × 1



ميدل السرعة × 1

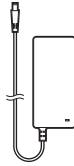


دواسات القدم × 1

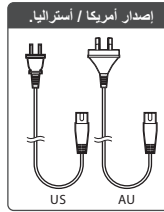


سلك USB

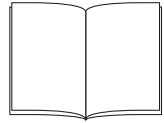
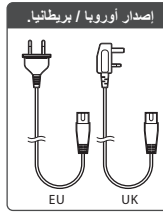
1 × (USB-A إلى USB-C™)



محول الطاقة × 1



سلك الكهرباء (نوعان) × 2



كتيب التعليمات × 1

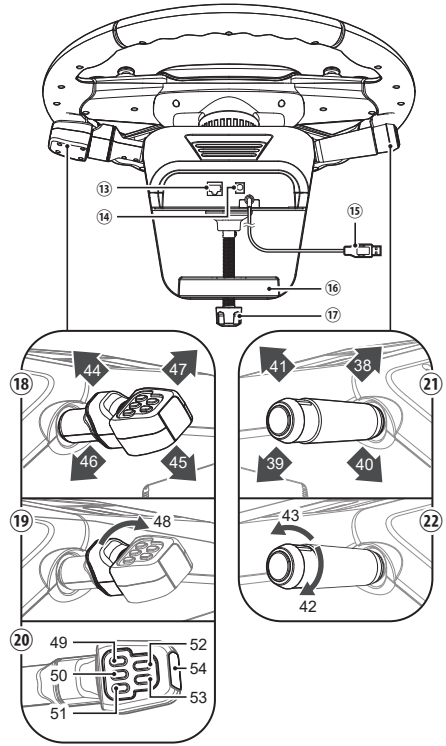
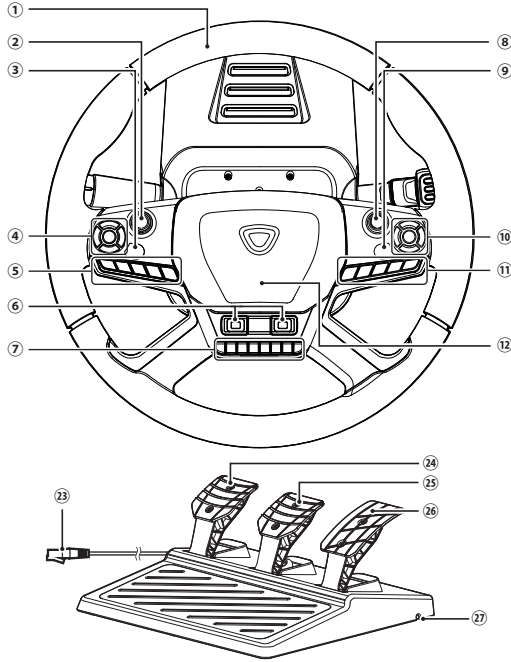
## التوافق

### الحاسب الشخصي (DirectInput)

Windows®11 / 10	أنظمة التشغيل المتوافقة
DirectInput*	نوع المدخلات الرقمية
منفذ USB-A	متطلبات النظام

\* يعمل كوحدة تحكم للحاسب الشخصي من خلال DirectInput. هذا المنتج لا يدعم XInput.



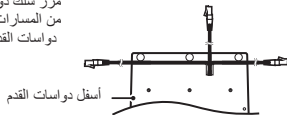


### وحدة القيادة

... ①	مفتاح الربط
... ②	مقبض R (أزرار 44 - 47)
... ③	مقبض R (زر 48)
... ④	زر مقبض R (أزرار 49 - 54)
... ⑤	مقبض L (أزرار 38 - 41)
... ⑥	مقبض L (أزرار 42 - 43)
... ⑦	مسلك التوصيل
... ⑧	دواسة المعثاق (الكتش)
... ⑨	الدواسة اليسرى
... ⑩	الدواسة اليمنى
... ⑪	مبار المسلك

### دواسات القدم

مرر مسلك دواسات القدم خلال أي من المسارات الثلاث المتواجدة أسفل دواسات القدم.

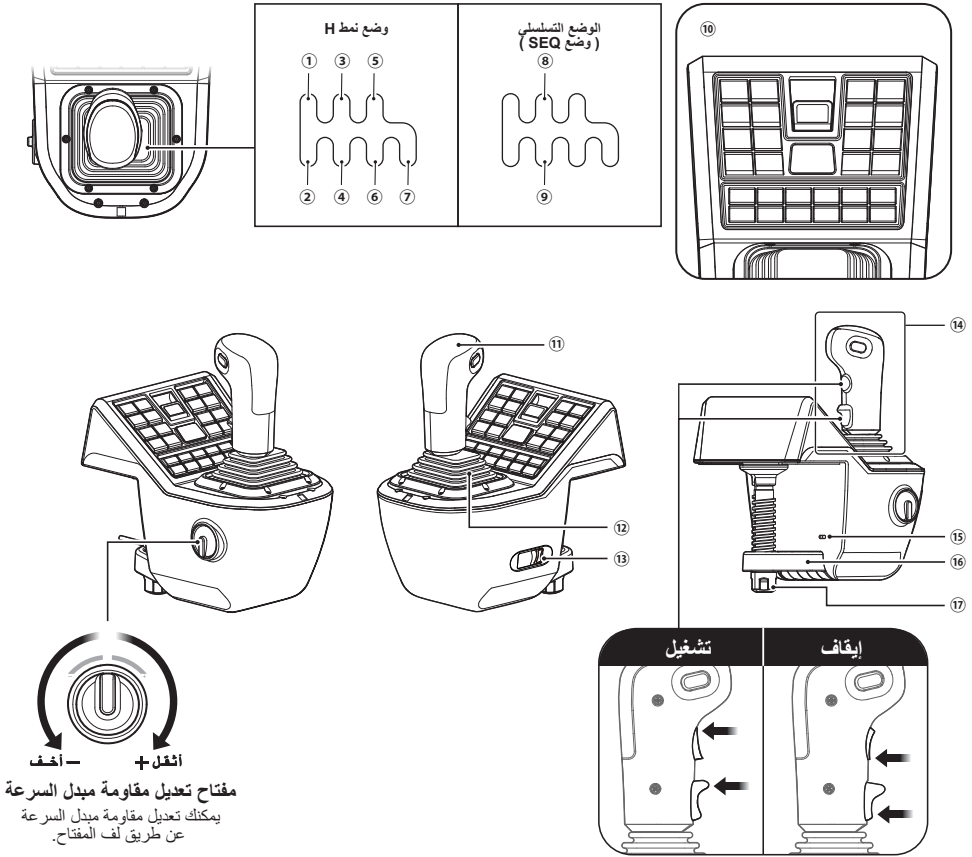


... ①	عجلة القيادة
... ②	عصا التحكم L (زر 8)
... ③	زر 10
... ④	زر القيادة B (أزرار الاتجاهات - زر 6)
... ⑤	زر القيادة D (أزرار 12 - 16)
... ⑥	زر القيادة E (أزرار 22 - 29)
... ⑦	زر القيادة F (أزرار 30 - 37)
... ⑧	عصا التحكم R (زر 9)
... ⑨	زر 11
... ⑩	زر القيادة A (أزرار 1 - 5)
... ⑪	زر القيادة C (أزرار 17 - 21)
... ⑫	زر البوق (زر 7)

### وحدة القيادة (الخلف)

... ⑬	منفذ دواسات القدم
... ⑭	منفذ محول الطاقة
... ⑮	موصل USB-A
... ⑯	مشبك





### ميدل السرعة (الجهة اليمنى)

مقبض المبدل	... ⑪
غطاء قاعدة ميدل السرعة	... ⑫
مفتاح تحديد الوضع	... ⑬

### ميدل السرعة (الخلف)

أزرار المبدل (أزرار 40 - 43)	... ⑭
منفذ USB-C™	... ⑮
مشبك	... ⑯
مفتاح الربط	... ⑰

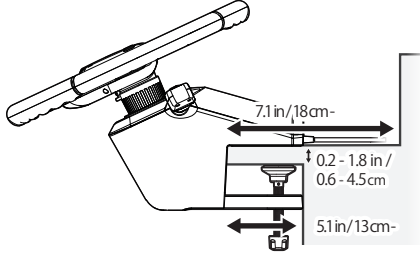
### ميدل السرعة

... ①	السرعة الأولى (زر 1)
... ②	السرعة الثانية (زر 2)
... ③	السرعة الثالثة (زر 3)
... ④	السرعة الرابعة (زر 4)
... ⑤	السرعة الخامسة (زر 5)
... ⑥	السرعة السادسة (زر 6)
... ⑦	الحركة للخلف (زر 7)
... ⑧	تبديل السرعة للأسفل (زر 8)
... ⑨	تبديل السرعة للأعلى (زر 9)
... ⑩	أزرار المبدل (أزرار 10 - 39)

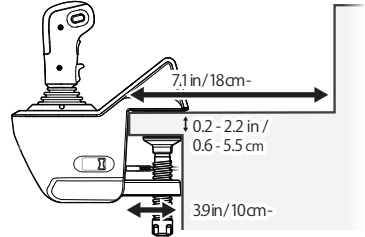


يتطلب سطح مستوي وصلب. (مثال: طاولة)

وحدة القيادة



مبدل السرعة

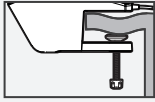


### يرجى القراءة قبل التركيب

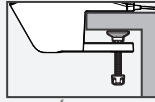
اربط المشبك في قاعدة عجلة القيادة بمفتاح الربط. ⚠

أزل المنتج بعناية لتجنب إحداث أضرار للمنتج أو الأثاث. ⚠

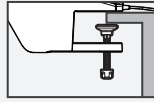
لا تركيب المنتج على أي سطح غير ثابت كما هو موضح أدناه. ⚡



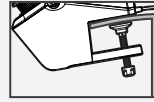
غير مستوي



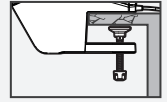
سميك جدًا



مسكة المشبك ضيقة



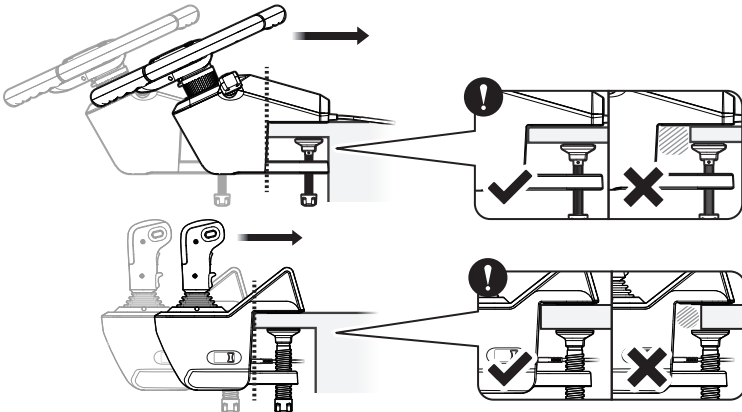
رخيف أو لين



قابل للكسر (مثال: زجاج)

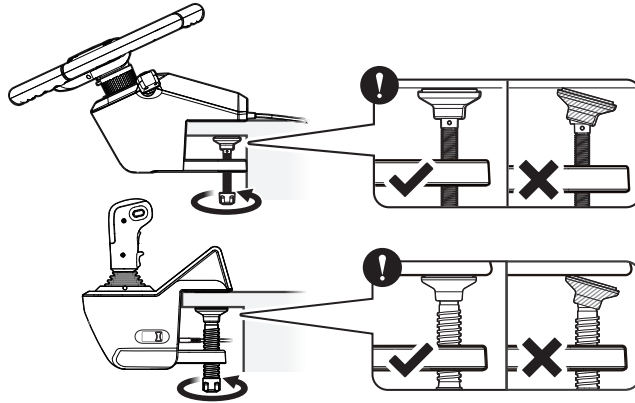
ضع المشبك حول طاولة أو أي سطح قابل لتثبيت المنتج وادفع المشبك حتى يتلامس طرف السطح مع النهاية الداخلية للمشبك.

1





أدر مفتاح الربط في اتجاه عقارب الساعة أثناء الإمساك بوحدة القيادة / مبدل السرعة لتنشيتها في مكانها.



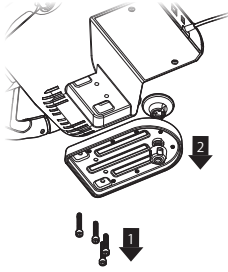
## دواسات القدم





## كيفية التركيب على مسند عجلة السباق

- تحتاج إلى مفك M6 ومفك سداسي ومسند عجلة القيادة.
- مفك M6 والمفك السداسي ومسند عجلة القيادة غير مرفقين مع المنتج.

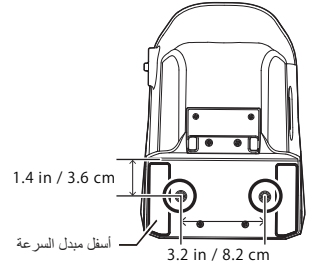
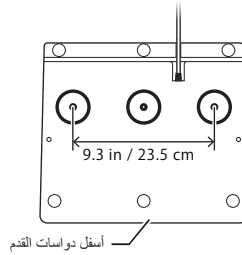
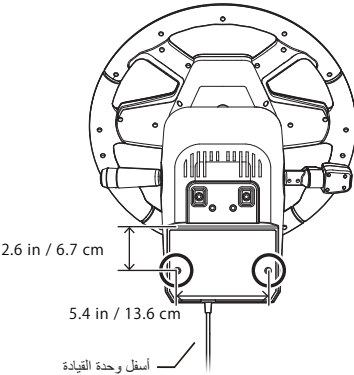


أزل المسامير قبل فك المشبك.

- استخدم المفك السداسي لإزالة المسامير.
- المفك السداسي غير مرفق مع المنتج.
- ثبت المسامير بإحكام عند تركيب المشبك.

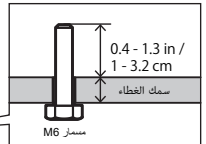
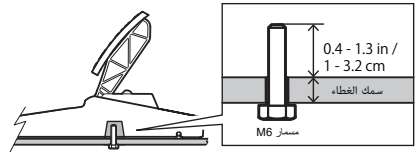
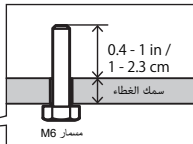
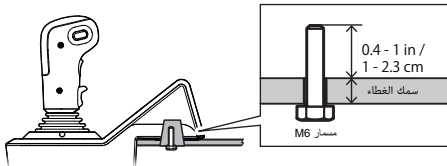
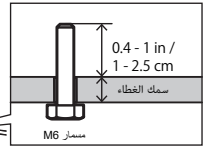
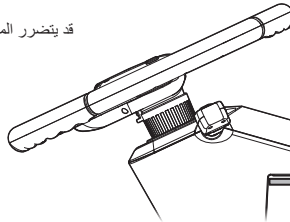
1

ركب مسامير M6 في الفتحات أسفل وحدة القيادة / مبدل السرعة / دواسات القدم.



### ⚠️ مسمار M6

قد يتضرر المنتج إذا استخدمت مسامير أطول من الأبعاد الموضحة أدناه.

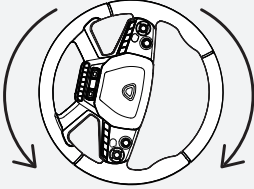




## يرجى القراءة قبل التوصيل

### ⚠ ستدور عجلة القيادة عند توصيلها.

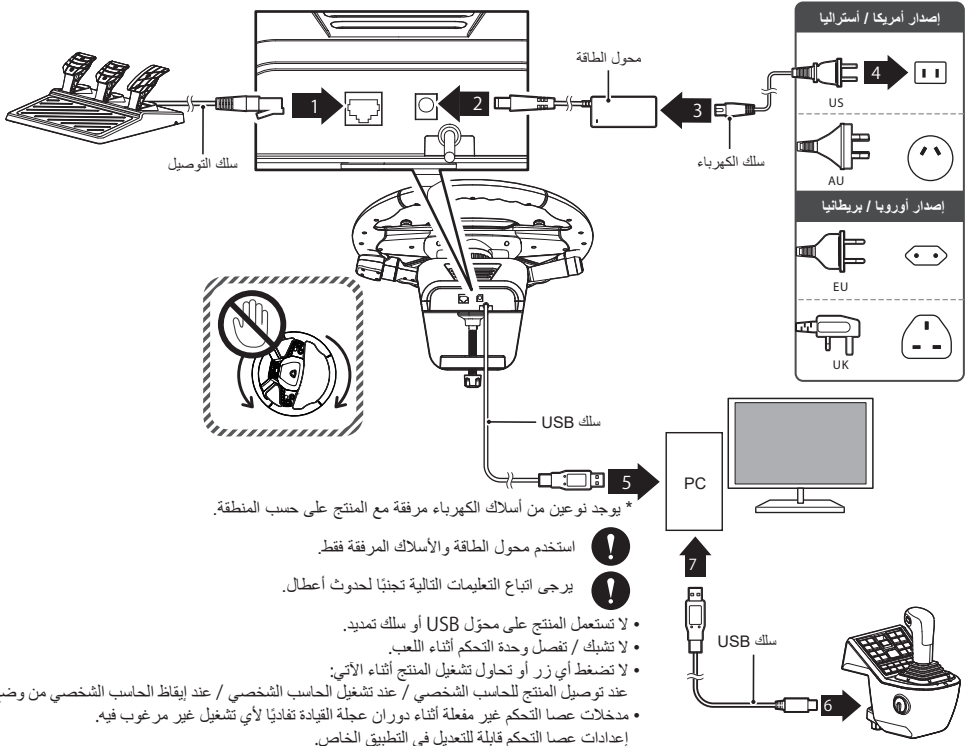
عند توصيل المنتج أثناء عمل الحاسب الشخصي، ستدور عجلة القيادة بشكل ذاتي في كلتا الجهتين لضبطها.\*



يرجى عدم لمس عجلة القيادة أو السماح للأسلاك بالتعلق حولها أثناء ضبطها. قد يؤدي ذلك إلى إصابات أو أخطاء في الضبط.

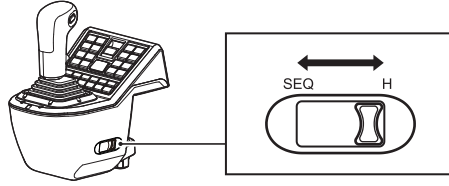
\* قد تكون عجلة القيادة غير مستوية في المركز بعد الضبط لكن يرجى ملاحظة أنه لن يؤثر هذا على عملها.

وصل المنتج كما هو موضح أدناه:



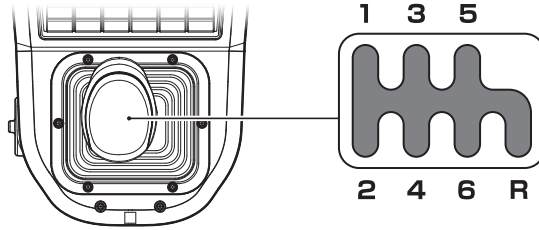


غير وضع تبديل السرعة بين وضع حرف H أو الوضع التسلسلي باستخدام مفتاح تحديد الوضع.



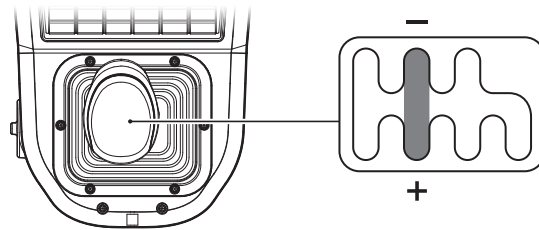
## وضع نمط H

بدل السرعة على شكل حرف H من 1 إلى 6 و R (الحركة إلى الخلف)

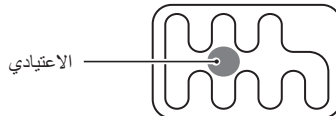


## الوضع التسلسلي (وضع SEQ)

يتيح الوضع التسلسلي بزيادة أو تنقيص السرعة بتحريك عصا مبدل السرعة إلى الأسفل أو الأعلى.



تأكد أن عصا مبدل السرعة في موضعها الاعتيادي قبل التغيير إلى الوضع التسلسلي.





عدل حساسية ومنطقة عدم الاستجابة وأكثر عن طريق التطبيق.

## ■ نزل التطبيق

<https://stores.horiusa.com/hpc-044U/app/>



أنظمة التشغيل المدعومة	Windows®11 / 10
متطلبات النظام	منفذ USB-A، اتصال بشبكة الإنترنت

## المواصفات

وحدة القيادة	دواسات القَدم
الأبعاد الخارجية	الأبعاد الخارجية
العرض 15.7 × العمق 17.7 × الارتفاع 13.4 بوصة	العرض 13.4 × العمق 11.8 × الارتفاع 6.3 بوصة
/ العرض 40 × العمق 45 × الارتفاع 34 سم	/ العرض 34 × العمق 30 × الارتفاع 16 سم
قطر عجلة القيادة	الوزن
زاوية الدوران	3.1 رطل / 1.4 كيلوجرام
الوزن	نوع التوصيل
1800°	: سلك توصيل (Modular)
7.5 رطل / 3.4 كيلوجرام	طول السلك
نوع التوصيل	: 5.9 قدم / 1.8 متر
طول السلك	
9.8 قدم / 3 متر	
سمك سطح التثبيت	
: 0.2 ~ 1.8 بوصة / 0.6 ~ 4.5 سم	
وحدة مبدل السرعة	
الأبعاد الخارجية	
العرض 6.3 × العمق 9.1 × الارتفاع 10.6 بوصة	
/ العرض 16 × العمق 23 × الارتفاع 28 سم	
الوزن	
3.1 رطل / 1.4 كيلوجرام	
نوع التوصيل	
موصل USB-A	
طول السلك	
6.6 قدم / 2 متر	
سمك سطح التثبيت	
: 0.2 ~ 2.2 بوصة / 0.6 ~ 5.5 سم	



هل تحتاج إلى مساعدة مع هذا المنتج؟  
تفضل بزيارة هذا الموقع الإلكتروني للحصول على الدعم.

<https://stores.horiusa.com/hpc-044U/support/>



للمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني.

<https://stores.horiusa.com/hpc-044U/>



**تحذير:**  
أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال يمكن أن تلغي سلطة المستخدم في تشغيل المعدات.

**تنبيه من لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية (FCC)**  
يتوافق هذا الجهاز مع القسم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية (FCC). يخضع التشغيل للشروط التالية: (1) يجب أن لا يسبب هذا الجهاز أي تداخلات ضارة و (2) يجب على هذا الجهاز قبول أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

#### ملاحظة:

تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يطابق الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية ضد التداخلات للاتصالات اللاسلكية الضارة في المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل في تركيب معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخلات لاسلكية لموجات الراديو أو التلفاز، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى، يُنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل بإحدى الطرق أو أكثر من الطرق التالية:

- إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة بين الجهاز والمستقبل.
- توصيل المعدات إلى منفذ دائرة مختلفة عن دائرة المستقبل.
- استشارة البائع أو فني خبير بالراديو أو التلفاز.



تصريح المطابقة المبسط  
تصرح شركة HORI بموجب هذا البلاغ أن هذا المنتج يتوافق مع التوجيه EU/53/2014.  
النص الكامل لتصريح المطابقة للاتحاد الأوروبي متوفر على عنوان الإنترنت التالي:  
<https://hori.co.uk/consumer-information>



بالنسبة للمملكة المتحدة:  
تصرح شركة HORI بموجب هذا البلاغ أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات القانونية ذات الصلة.  
النص الكامل لتصريح المطابقة متوفر على عنوان الإنترنت التالي:  
<https://hori.co.uk/consumer-information>



**معلومات التخلص من المنتج**  
عند رؤية هذا الرمز على أي من منتجاتنا الكهربائية أو عبواتها، فإنه يشير إلى عدم التخلص من المنتج الكهربائي أو البطارية في النفايات المنزلية في أوروبا. لتضمن التخلص من المنتج أو البطارية بشكل صحيح، يرجى التخلص منها وفقاً لأي قوانين أو متطلبات محلية سارية للتخلص من المعدات الكهربائية أو البطارية في بلدك. بذلك، ستساعد على الحفاظ عن الموارد الطبيعية والتحسين من معايير حماية البيئة في معالجة والتخلص من النفايات الكهربائية.

تضمن HORI للمشتري الأصلي خلو منتجنا الذي يتم شراؤه جديداً في عبوته الأصلية من أي عيوب في المواد والتصنيع لمدة عام واحد اعتباراً من تاريخ الشراء الأصلي. إذا لم يكن من الممكن معالجة مطالبة الضمان من خلال البائع الأصلي، يرجى الاتصال بخدمة دعم عملاء HORI.



لمساعدة العملاء في أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية، يرجى استخدام نموذج دعم العملاء الخاص بنا:  
<https://stores.horiusa.com/contact-us>

لمساعدة العملاء في أوروبا، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى [info@horiuk.com](mailto:info@horiuk.com)

معلومات الضمان:  
<https://stores.horiusa.com/policies> أمريكا الشمالية، أمريكا اللاتينية، أستراليا



أوروبا والشرق الأوسط: <https://hori.co.uk/policies>



للتواصل مع AIC، الممثل الرسمي لشركة HORI في المملكة العربية السعودية، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف.

البريد الإلكتروني: [info@aic.com.sa](mailto:info@aic.com.sa)

رقم الهاتف: 8001010029

للمزيد من التفاصيل، يمكنكم زيارة موقع HORI في السعودية عبر: [hori.aic.com.sa](http://hori.aic.com.sa)

- قد تختلف الصورة على العبوة عن المنتج الفعلي.
- يحق للمصنع تغيير تصميم المنتج أو مواصفاته دون أي إشعار مسبق.
- USB-C علامة تجارية مسجلة لـ USB Implementation Forum.
- HORI وشعار HORI علامتان تجاريتان مسجلتان باسم HORI.
- جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين.